

MOXIE

魔鞋

[美国] 弗兰克·鲍姆 著 王贝尔 编译

金色童年图画书系

吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位

金色童年图画书系

魔 鞋

[美国] 弗兰克·鲍姆 著 王贝尔 编译





图书在版编目 (C I P) 数据

魔鞋 / (美) 鲍姆著 ; 王贝尔编译. — 长春 : 吉林出版集团股份有限公司, 2016. 1
(金色童年图画书系)
ISBN 978-7-5581-0458-9

I. ①魔… II. ①鲍… ②王… III. ①童话—美国—现代 IV. ①I712.88

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第031529号

魔鞋

MOXIE

著 者	[美国] 弗兰克·鲍姆
编 译	王贝尔
策 划	祖 航
责任编辑	宋巧玲
设计制作	长春圣在动漫学校
开 本	889mm×1194mm 1/20
字 数	2千字
印 张	1.6
定 价	19.80元
版 次	2016年1月第1版
印 次	2016年1月第1次印刷
印 刷	北京市俊峰印刷厂

出 版	吉林出版集团股份有限公司
发 行	吉林出版集团股份有限公司
地 址	长春市绿园区泰来街1825号
电 话	总编办: 0431-88029858 发行部: 0431-88029836
邮 编	130011

书 号 ISBN 978-7-5581-0458-9

版权所有 翻印必究

金色童年图画书系

魔鞋

[美国] 弗兰克·鲍姆 著 王贝尔 编译





zài kān sà sī zhōu de dà cǎo yuán shàng xiǎo gū niang duō luó
在堪萨斯州的大草原上，小姑娘多萝
xī hé shū shu shěnshēn xiǎo gǒu tuō tuō kuài lè de shēng huó zhe yī
茜和叔叔婶婶、小狗托托快乐地生活着。一
tiān lóng juǎn fēng jiāng shú shuì de duō luó xī hé tuō tuō guā shàng le
天，龙卷风将熟睡的多萝茜和托托刮上了
tiān kōng
天空。



fáng zi luò dì de shí hou zhèng hǎo yā sǐ le kě wù de
房子落地的时候，正好压死了可恶的
dōng fāng nǚ wū duō luó xī hěn xiǎng lí kāi zhè ge mò shēng de dì
东方女巫。多萝茜很想离开这个陌生的地
fāng huí jiā yú shì xiàng shàn liáng de běi fāng nǚ wū xún qiú bāng zhù
方回家，于是向善良的北方女巫寻求帮助。







běi fāng nǚ wū ràng duō luó xī qù zhǎo mó fǎ shī ào cí
北方女巫让多萝茜去找魔法师奥茨
bāng máng hái wēn róu de wěn le tā de qián é liú xià yī
帮忙，还温柔地吻了她的前额，留下一
gè yuán yuán de yìn jì yǒu le zhè ge yìn jì biàn shuí yě
个圆圆的印记。有了这个印记，便谁也
bù gǎn shāng hài tā le
不敢伤害她了。



duō luó xī huànshàngdōng fāng nǚ wū de yín xié , dài zhe tuō
多萝茜换上东方女巫的银鞋，带着托
tuō qù xún zhǎo mó fǎ shī ào cí 。 lù shàng tā yù dào le tóng
托去寻找魔法师奥茨。路上，她遇到了同
yàng xiǎng xiàng ào cí qiú zhù de dào cǎo rén tiě pí rén hé shī zi 。
样想向奥茨求助的稻草人、铁皮人和狮子。





zài fěi cuì chéng yī kē zì chēng shì ào cí de shuò dà rén
在翡翠城，一颗自称是奥茨的硕大人
tóu zài gōng diàn lǐ jiē jiàn le duō luó xī shuō zhǐ yào tā men shā
头，在宫殿里接见了多萝茜，说只要他们杀
sǐ xī fāng nǚ wū tā jiù bāng zhù tā men shí xiàn yuàn wàng duō
死西方女巫，他就帮助他们实现愿望。多
luó xī tóng yì le
萝茜同意了。







duō luó xī hé huǒ bàn men gāng tà shàng xī fāng nǚ wū de lǐng
多萝茜和伙伴们刚踏上西方女巫的领
dì jiù bèi fā xiàn le xī fāng nǚ wū ná chū mó lì jīn guān
地，就被发现了。西方女巫拿出魔力金冠，
zhào huàn chū fēi hóu jiāng duō luó xī yī xíng bǎng le guo lái
召唤出飞猴，将多萝茜一行绑了过来。



xī fāng nǚ wū kàn jiàn duō luó xī é tóu shàng de yìn jì ,
西方女巫看见多萝茜额头上的印记，
bù gǎn qīng yì shāng hài tā biàn fá tā zuò fán zhòng de jiā wù huó
不敢轻易伤害她，便罚她做繁重的家务活。

